

# اردو

# URDU



Islamic Educational Organisation  
Of Southern Africa

# URDU

# BOOK FOUR



FIRST EDITION : SEPTEMBER 1988

SECOND EDITION : MARCH 1998

THIRD REVISED EDITION : JANUARY 2003

---

Publications of the Islamic Educational Organisation of Southern Africa - IEOSA - 1423H/2003

---

PRINTED BY ARIS / AZANIA BOX MNFRS, DURBAN

## شكر و تقدير

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على اشرف المرسلين سيدنا محمد ﷺ وعلى آله وصحبه اجمعين، وبعد: فانه من دواعي الشرف والسرور ان نتكلل هذه الطبعة من سلسلة "التحفيظ": "ونشكر الله عزوجل بذلك ونسأل المولى الكريم ان يمن علينا بال توفيق والقبول. الفضل والكرم لله لانه اكرمني باشراف على هذه السلسلة. ما كنا نكمل هذه الطبعة الابمساعدة من اعضاء منظمتنا - خاصة قسم التحفيظ.

اعضاء المنظمة الاسلامية التعليمية لجنوب افريقيا  
الادارة: رشيدة علي. قسم التهذيب : امينة قاسم، نفيسة هاشم و فهميدة خان. قسم التحفيظ: ياسمين خان. قسم اللغة العربية: حافظ محمد جهاز بهائى و الشيخ احمد خليل عزيز و سعيدة شريف . قسم تدريب المعلمين : حافظ اظهر واودا و امينة جمال. قسم القرآن الكريم: سارة خان، فاطمة خان و وحيدة احمد. قسم الفقه: حافظ اظهر واودا. قسم الدعوة: صابرة قاسم. قسم المكتبة: نجمة يوسف. قسم اللغة الاردوية: نفيسة هاشم. قسم التاريخ: فاطمة عبد اللطيف-نجمة يوسف. قسم معرفة القراءة والكتابة: امينة جمال، فاطمة عبد اللطيف. قسم الروضة: فوزية عبدالغفور. قسم الكمبيوتر: نظيمة يوسف، حبيبة يوسف و فضيلة عبدالرزاق. قسم الطباعة: عبدالله امعنوا وآسية غمید. و الاعضاء السابقة. ايضاً تقدر الساسادة الى منظمتنا من الآتي: الاستاذ الشیخ عثمان حسنو ، الشیخ سید محمد لوط ، حافظ يوسف صوفی بارک، الشیخ ابیکر خطیب ، الشیخ محمد عبدالقادر ، الشیخ عبد الرحمن الانصاری ، الشیخ سلوت ، احمد و مختار حاجی ، الاستاذ محمود داود ، الشیخ عبد الرحیم خان ، الشیخ منصور الحق نذیر ، الشیخ عبد الرزاق ، الشیخ جميل ، الشیخ فاروق بیویات ، عیز احمد ، ابراهیم اموسوی ، عبد الباسط بیلیا ، صالحه وراجیہ و عبد الله اماملیو ، عمر مولویکی و ریاض جمال و الشیخ طیب بیونو مالی و فراہد محمود ، ریینہ ابراهیم ، هاجڑہ لکھات ، زبیدہ درکرات ، ایزی کسبیوت ، ترید بیچ ، لوتس ، یعقوب بتیل ، الشیخ عمر ابراهیم ، نفیسه مزویانی ، المقری ادریس بارک ، الشیخ لیات علی . مصر: الازھر الشیف-شیخ الازھر الاستاذ الدكتور محمد سید طنطاوى ، وكيل الازھر الشیخ محمود عاشور، وكيل الازھر السابق الدكتور فوزی فاضل الزفزاف ، الدكتور على فرج ، الشیخ عبدالباسط عبد الصمد وعائالتہ ، الشیخ احمد البریقی وعائالتہ ، الحاج عبد الحمید لطفی وعائالتہ الشیخ عبد العزیز بکری ، الشیخ محمد بھیری ، الشیخ منصور عبید (المدير العام للمسجد بوزارة الاوقاف) ، الاستاذ رشاد ، هانی وعائالتہ صقر ، و استاذ عبد الرحیم عطیہ . المغرب: المنظمة الاسلامية للتربية والعلوم والثقافة (ایسیسکو)-المدير العام الدكتور عبد العزیز عثمان التربیجی ، احمد على دیاو ، الحسني سواری ، والدکتور زبیالیک و اسحاق امین .

المملكة العربية السعودية: رابطة العالم الاسلامي: الدكتور عبدالله عمر نصيف ، الشیخ عدنان خليل باشا ، الشیخ امین عقیل العطاس ، الدكتور حسن على الاهدل، البنك الاسلامي للتنمية: الدكتور قاعد عبدالحق الدكتور محمد حسن سالم و الدكتورة وعمر جاه و المهندس احمد اواد ، الحاج محمد حماد الدين ، وزارة الشؤون الاسلامية: الدكتور عبد العزیز العتیق ، النفاع: وزارة الامیر سلطان بن عبد العزیز ، الشیخ سلیمان القضیب ، الدكتور محمود اسماعیل صینی ، الشیخ سهل المطری ، الحاج حنیف. سفارۃ الملکۃ العربیۃ السعوڈیۃ بجنوب افريقيا: السفير الدكتور سعود الزیدان بالکستان: الحاج زکریا کامدار و الدكتور افضل. ايطالیا: الحاج احمد نصر الدین. انگلترة: المنظمة الاسلامية- لمیستر. مسجد شاہ جہان - لندن استرالیا: المنظمة الاسلامية التعليمية لاسترالیا. الكويت: وزارة الاوقاف و شؤون الاممالمية: الشیخ خالد عبدالله الزید ، الهيئة الخيرية الاسلامية العالمية: ابراهیم حسب الله. کینیا: الشیخ ابراهیم عبد الله. سنگاپور: مزاملة المہتدین الى الاسلام : احمد جلانی بن جوہری ملیزیا: قسم الديبلوماسي - سلوفور- الحاج منصور بن رملی، استاذ احمد زکی بن ارشد محمد على بن حسن، الدكتور ملک بدی ، الدكتور عمر حسن کسولی، داتور م شاه، خیر الدین شاه . تایوان حركة شباب المسلمين الصينيين: الحاج ایوب اسحاق حسیا و السودان: الشیخ حاجو علی. ترکیا: الدكتور على ارسلان و حسن ذکر و حلیل ارتکن و سیت افسر. نیجیریا: الاخت عائشة لیمو. الامارات العربية المتحدة: الشیخ اسماعیل احمد الحسینی وعائالتہ -ابوظبی. ماکرو سفت: الشرق الاوسط الولايات المتحدة: الدكتور احمد صفر، احمد على وعائالتہ ، ابراهیم و زبیدہ لون بانتشیرکبڈی و محمد کھری ، عابد من بنس و بانتس ، غلام جیوا، الاستاذ محمد و نسیمة خان، امانة تعليم المسلمين (بورتالینڈ): عائلة کلارک و ایوب رمضان و وجی سید. وادعو الله ان بیارک و برحم جميع اساتذتنا ومنشی أوقاف الحاج احمد محمد لوكھات والمسلمین والمسلمات وسلام على المسلمين والحمد لله رب العالمين.

المقری، احمد يوسف لوكھات  
رئيس المنظمة  
المنظمة الاسلامية التعليمية لجنوب افريقيا.



### ACKNOWLEDGEMENTS

**Praise be to Allah ﷺ , Rabb of the Worlds. Blessings & Salaams on Prophet Muhammad ﷺ, his family and his companions.**

I thank Allah ﷺ for giving us the strength to accomplish the revised edition of the Urdu Series. This edition would not have been possible without the IEOSA team, in particular the Urdu Department.

**THE IEOSA TEAM:** **ADMINISTRATION:** Rashida Ally. **DEPARTMENTS:** **URDU:** Naffisa Hassim. **QUR'AAN:** Sarah Khan, Fathima Khan, Waheeda Sheik Ahmed. **HIFZ:** Yasmin Khan. **ARABIC:** Hafiz Muhammad Jhazbhai, Moulana Ahmad Khalil Aziz, Sa'eeda Sheriff. **TAHDHIB:** Amina Cassim, Naffisa Hassim, Fahmida Khan. **FIQH & ISLAMIC TEACHINGS:** Hafiz Azhar Vawda. **ISLAMIC HISTORY:** Fathima Abdul Latiff. **TEACHER EDUCATION:** Hafiz A. Vawda, Amina Jamal. **DA'WAH:** Sabera Cassim. **LIBRARY & RESOURCE CENTRE:** Najma Yusuf. **LITERACY:** A. Jamal, F. A Latiff. **PSYCHOLOGY & METHODOLOGY:** A. Jamal , F. A. Latiff. **PRE-PRIMARY:** Fozeyyah Abdool Ghafoor. **COMPUTER:** Nazima Essop, Hasina Essop, Fazila Razak, Sumaiya Khan. **PRINTING:** Abdullaah Mchunu, Asiya Gumede.

All ex IEOSA staff members: Goolam Hoosain Peerbhay, Zuleikha Osman, Youssouf Ali Dahal, Ebrahim & Suraya Lockhat, Zakira Jadwat.

We acknowledge the assistance given to us, i.e. Islamic Educational Organisation of Southern Africa (IEOSA), by:- Ustaaz Sheikh Osman Hasnood; Moulana S.M. Loot; Hafez Yusuf Sufi Paruk; Moulana Abu Bakr Khatib; Moulana M. Abdul Qadir; Moulana A.R. Ansari; Moulana Salot; Sheik M.Y. Booley; Mahmood Dawood; Moulana A.R. Khan; Moulana Mansurul Haq Nazir; Moulana Abdur Razzaq; Moulana Jameel; Moulana Nanabhai (LMA); Moulana F. Bobat; Uzaib Amod; Ebrahim Msomi; Abdul Basit Bulbulia; Saaleha Vadachia; Abdullaah Mlambo; Omar Mololeki; Nafisa Mazubane; Riaz Jamal; Sheikh T. Bonamali; Farhad Mohamed, Rubina Ebrahim; Hajra Lockhat, Zubeida Docrat; Easy Computers; Trade Page; Lotus Corp.; Ahmed & Mukhtar Hajee; Yacoob Patel; Hawa Asmal, Ahmed & Muhammad Asmal (Par Excellence); Liaquat Ali Khan.

**EGYPT - Al-Azhar Ash-Shareef-** Grand Sheikh of Al-Azhar-Prof. Dr. Muhammad Sayed Thantawy, Wakeel Al-Azhar - Dr. Fawzy Fadil Az-Zifzaf; Dr. Ali Faraj; Sheikh Abdul Basit Abdus Samad & Family; Sheikh Ahmed Al-Rouzeqi & Family; Al-Haji Abdel Hamid Lotfi & Family; Sheikh Abdul Aziz Bakri; Sheikh Muhammad Bihayri; Director of Masaajid, Ministry of Awqaf-Sheikh Mansoor Obaid. S.M. Rashaad; Al-Haji Tolbar Sakr & Family; Ustaaz Abdur Rahim Atiyah.

**MOROCCO - Islamic Educational Scientific & Cultural Organisation (ISESCO) -** Director General - Dr. Abdulaziz Othman Altwaijri; Ahmedou Ali Diaw, Alhassane Souare; Dr. M. Zebakh; Ishaaq Ameen.

**SAUDI ARABIA - Rabitat Muslim World League** - Dr. Abdullah Bin Omar Nasif, Sheikh Adnan Khaleel Basha; Sheikh Amin Ajil Attas, Dr. Hassan Ali al-Ahdal. **Islamic Development Bank (IDB)**-Dr. Kayed Abdul Haq, Dr. Mohamed Hasan Salem, Dr. Omar Jah, Engineer Ahmed A. M. Awad, Hajj Mohammed Hameddudin. **Ministry of Islamic Affairs**-Dr. Abdul Aziz Al-Ateeq. **Ministry of Defence**-Prince Sultan bin Abdul Aziz, Sheikh Sulaiman A. Al-Qadeeb. Dr. M. I. Seini; Sheikh Sahl El-Matrafie, Hajjee Haniff. **Saudi Arabian Embassy (South Africa)**-The Ambassador, Dr. S. Zaydaan. **PAKISTAN** - Haji Zakaria Kamdar; Dr M.Afzal. **ITALY** - Ahmed I. Nasreddin. **KUWAIT** - **Ministry of Awqaf and Islamic Affairs** - Khalid Abdullah al - Zayd. **International Islamic Charitable Organisation** - Ibrahim A. Hassaballa. **KENYA** - Ibrahim F. Abdullah. **SINGAPORE** - Muslim Converts Assoc.- Ahmad Jelani Bin Johari. **NIGERIA** - Sister Aisha Lemu. **MALAYSIA - Islamic Religious Department** - Selangor - Al-Haj Mansur bin Ramli, Ustaz Ahmad bin Arshad, Muhammad bin Hasan. Dr. Malik Badri, Dr. Omar Kasule, Sr. Dato H. M. Shah, K. Shah. **TAIWAN - Chinese Muslim Youth Movement** - Al - Hajj Ayoub I. Hsiao. **SUDAN** - Sheikh Haju Ali. **TURKEY** - Dr A. Arslan ; H. Dhikr ; H. Ertekin ; S. Afsar. **ENGLAND - Islamic Foundation** - Leicester, **UNITED ARAB EMIRATES** - Sheikh Ismail Husayn & Family , Abu Dhabi ; Microsoft (Middle East). **USA** - Dr. Ahmed Sakr ; Ahmed Ali & Family , Ebrahim & Zubeida Lunat ; Basheer Kapdi ; Mohammed Kachry ; Abed of Bits & Bites ; Goolam Jeewa ; Dr. Mohammed & Naseema A. A. Khan ; **Muslim Educational Trust** (Portland) - Clarke Family , Bir , Hasina & Ashiq Narain ; A. Ramjan & Wajdi Syed.

I supplicate Allah ﷺ to bless and shower His Mercy on all our teachers, founders of the Hajee Ahmed Mohamed Lockhat Wakuff Trust and on all Muslims. Peace be upon all the Messengers and Praise be to Allah ﷺ, Rabb of the Worlds. Aameen.

*Qari Ahmed Yusuff Lockhat  
President  
Islamic Educational Organisation of Southern Africa*



## PREFACE

*Praise be to Allah ﷺ Blessings and Salaams on our Prophet Muhammad ﷺ, his family and his companions.*

Praise and Glory be to Allah ﷺ for helping us to prepare this Urdu series. We have attempted to use a practical approach. This Book is a guide to easy reading and understanding of the Urdu language.

Urdu is only introduced in the third year of primary school (Madrasah), to avoid confusion between the Arabic and Urdu script. Learners are given an opportunity to effectively learn to read the Arabic script within the first two years. Urdu uses the Arabic script with a few additional symbols to accommodate sounds that are not in the Arabic alphabet.

This guide lays the foundation for the Urdu language - spoken and written, prose and poetry. Spoken sounds and written symbols are the building blocks of language. From the individual sounds, symbols, words, phrases and sentences are constructed, facilitated by pictures for easy understanding.

In the spoken section, Urdu words, phrases and sentences are used for conversational purposes and learners are urged to converse in Urdu. In the written section, first shorter and then longer sentences are put together to form continuous passages. The learners are expected to read and comprehend these passages. Various types of questions are set at the end of every reading passage to test the learners comprehension and awareness of, or sensitivity to Urdu grammar.

Young learners have natural flair for rhymes, rhythms and melodic sequences, as a result it was felt necessary to include a section on rhymed compositions and poetry. This is used for oral and written exercises in our Urdu syllabus/curriculum.

Whilst the Urdu series will be of a great help to any beginner into the Urdu language, tremendous efforts have been made to make it easy for Non-Urdu speaking students. Careful thought and planning has gone into ensuring that the various aspects are covered simultaneously. The content of the text book (words, word meanings, tenses, structure, topics, function, skills, etc.) are presented in a helpful and simplified way.

We pray that Allah I guide and bless all those involved in the preparation of this book overlook our m. shortcomings. May Allah I allow our knowledge of Urdu to grow from strength to strength and thus let our Islamic life be enriched... Aameen!

*Department of Urdu  
Islamic Educational Organisation of Southern Africa*

# URDU SERIES

## BOOK ONE

1. Alphabet
2. Words , Phrases, Short Sentences
3. Conversations:  
Greeting and Introducing oneself  
Greeting and Enquiring on one's condition  
Introducing and Acquaintance
4. Nazms/Rhymes:  
Parts of the body  
Counting

## BOOK TWO

1. Simple and complex sentences:  
I am a Muslim  
The Teacher came  
My Mother  
My Religion  
My Madrasah  
Time for Salaah  
The Words of Allah  
My Family  
I am a good person  
Conversations:  
Introducing a new friend to another friend  
Welcoming a new pupil  
Expressing pleasure at meeting a person  
Acquaintance between Teacher and Pupil
2. Nazms/Rhymes:  
Colours  
My Body

## BOOK THREE

1. Muslim
2. Prophet Muhammad (ﷺ)
3. The Holy Qur'aan
4. The Thirsty Crow
5. Conversations :  
The Lost Pen  
The Book  
The Hot Weather  
The Cold Weather  
After Madrasah
6. Nazm/Rhyme:  
Seasons

## BOOK FOUR

1. A True Mu'min
2. The Honesty of Hazrat Sheik 'Abdul Qadir Jilaani (رض)
3. True Companionship
4. The Sacrifice of Hazrat Abu Bakr(رض)
5. Conversation:  
Visiting a sick friend
6. Nazm/Rhyme:  
Days of the week

## BOOK FIVE

1. Some Important Etiquettes
2. Lady of Jannah
3. Duty towards Parents
4. Good Deeds
5. Conversation :  
Introducing & inviting a new friend
6. Nazm/Rhyme:  
Animals

## TABLE OF CONTENTS

### فہرست

1. A True Believer	سچا موسمن	1
2. The Honesty of Shaykh `Abdul Qaadir Jilaani (RA)	شیخ عبدال قادر جیلانی حجۃ اللہ کی سچائی	7
3. True Companionship	محیٰ دوستی	12
4. The Sacrifice of Hazrat Abu Bakr (RA)	حضرت ابو بکر حجۃ اللہ کی قربانی	19
5. <u>Conversation:</u> Visiting the sick	کنورزیشن بیمار دوست کی عیادت	24
6. Nazm/ Rhyme: Days of the week	نظم ہفتے کے دن	25

# سچا مؤمن

alone	اکیلا	believer	مؤمن
to accept	اقرار	worthy of worship	معبد
servant	بندے	partner	شریک
creation	خلوق	Nabi	رسول
fear	ڈرے	command	حکم
action	عمل	to hope	اُمید
disbelief	کفر	accepted	قبول
meaning	معنی	key	کنجی

سچا مؤمن وہ ہے جو اکیلا اللہ ہی کو معبد مانے۔

زبان سے بھی اقرار کرے کہ اللہ کے سوا اور کوئی عبادت کے لاکن نہیں۔ کلمہ سے معلوم ہوتا ہے کہ ہم ایک خدا اور رسول ﷺ کو مانتے ہیں۔





"پہلا کلمہ طیبہ" :

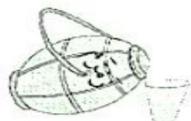
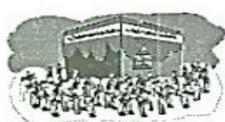
ترجمہ : اللہ کے سوا کوئی عبادت کے لاکن نہیں،

محمد ﷺ اللہ کے رسول ہیں۔

کلمہ کا معنی یہ ہے ہم اللہ کے سوا کسی کو خدا نہ جانے، فرشتہ ہو یا ولی ، وہ بھی ہماری طرح اللہ کے مخلوق اور بندے ہیں۔

اللہ کی مخلوق کی زندگی اور موت صرف اللہ ہی کے حکم سے ہوتی ہے۔ اللہ تمام مخلوق کو روزی دیتا ہے۔ اللہ بیماری دیتا ہے، اللہ شفا دیتا ہے۔ اللہ سارے جہان کا مالک ہے۔ اللہ کا نہ باپ ہے نہ بیٹا ہے۔ سب اسی کے اور صرف اسی کے محتاج ہیں۔ وہ کسی کا محتاج نہیں ہے۔ اللہ سب کی مدد کرتا ہے، سب کے ساتھ ہے اور سب کی خبر رکھتا ہے۔ وہی اکیلا معبود ہے۔ جو اللہ کو معبود نہ مانے، وہ کافر ہے۔ مرنے کے بعد، دوزخ میں جائے گا۔

اور جو اللہ کے ساتھ کسی دوسرے کو بھی مانے وہ  
 مشرک ہے، جس کی بخشش نہیں ہوگی۔ مومن اسی  
 کو کہتے ہے جو کسی دوسرے کو معبد نہ بنائے اور  
 صرف اللہ کے حکم پر چلے۔ صرف اللہ سے ڈرے اور  
 اسی سے اُمید رکھے۔ اس کے بغیر کوئی عم قبول نہیں ہوگا،  
 نہ نماز، نہ روزہ، نہ حج، نہ زکوٰۃ  
 یہی کلمہ دین اسلام کا دروازہ ہے۔ یہی کلمہ جنّت کی کنجی ہے۔



## ان سوالوں کے جوابات دیجئے :

- ۱) کلمہ طیبہ کا معنی کیا ہے؟
- ۲) مومن کس کو کہتے ہیں؟
- ۳) کیا ہم کسی اور کی عبادت کر سکتے ہیں؟
- ۴) اللہ کے بندوں کو زندگی اور موت کون دیتا ہے؟
- ۵) مشرک کس کو کہتے ہیں؟
- ۶) جنت کی کنجی کیا ہے؟



## إن جملوں کو مناسب لفظ سے پڑ کیجئے :

عبادت	زبان	راستہ	طاقة	شريك
-------	------	-------	------	------

- ۱) اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے گہ ہم کو سیدھا----- دکھائے۔
- ۲) خدا نے ہمیں بولنے کے لے----- دی ہے۔
- ۳) اللہ تعالیٰ کی ----- کر ناہر شخص کا فرض ہے۔
- ۴) یارب! تو ----- والا ہے۔
- ۵) خدا ایک ہے اُس کا کوئی ----- نہیں۔

نچے دئے ہوئے الفاظ کو اس طرح ترتیب دو کہ صحیح جملہ بن جائے:

مثال : یا رب تو طاقت والا ہے۔

تو۔ طاقت۔ ہے۔ رب۔ والا۔ یا۔

۱) مشرق - نکلتا - سورج - سے - ہے۔

۲) حضرت - اللہ - رسول - محمد ﷺ - کے - ہیں۔

۳) سوا - اللہ - کوئی - عبادت - لا کت - ہے - کے - نہیں - کے۔

۴) ضروری - کرنا - ہے - پہلے - نماز - سے - پڑھنے - وضو

۵) سورج - ہوتا - غروب - ہے - میں - مغرب۔



## ان جملوں کو انگریزی میں لکھئے:

- ۱) جو اللہ کو معبود نہ مانے وہ کافر ہے۔
- ۲) مرنے کے بعد وہ دوزخ میں جائے گا۔
- ۳) جو اللہ کے ساتھ کسی دوسرے کو بھی مانے وہ مشرک ہے۔
- ۴) اس کی بخشش نہیں ہوگی۔
- ۵) ہمیں اللہ تعالیٰ نے زندگی بخشی ہے۔

## ان جملوں کو اردو میں لکھئے:

1. Allah is one.
2. We worship Allah only.
3. We follow the command of Allah.
4. Kalimah is the key to Jannah.
5. Kalimah is the door to Islam.



# شیخ عبد القادر جیلانی حجۃ اللہی کی سچائی

pious person	بزرگ	learned	عالم
eagerness	شوق	to attain	حاصل
forty	چالیس	to fulfill	پورا
advice	نصیحت	sewed	سیدئے
to attack	حملہ	robbers	ڈاکوؤں
surprise	تعجب	asked	پوچھا
promise	وعدہ	leader	سردار
effect	اثر	therefore	اسلے
return	واپس	ask forgiveness	توبہ

شیخ عبد القادر جیلانی حجۃ اللہی ایک بڑے عالم اور بزرگ تھے۔

شیخ عبد القادر جیلانی حجۃ اللہی جیلان کے رہنے والے تھے۔

ان کو علم حاصل کرنے کا بہت شوق تھا۔ شیخ عبد القادر

جیلانی حجۃ اللہی بغداد گئے اس شوق

کو پورا کرنے کے لئے جاتے وقت شیخ عبد القادر جیلانی رحمۃ اللہ علیہ کی والدہ نے شیخ عبد القادر جیلانی رحمۃ اللہ علیہ کے گھر تے میں چالیس دینار سی دئے اور شیخ عبد القادر جیلانی رحمۃ اللہ علیہ کو یہ نصیحت کی "یاد رکھو کہ ہمیشہ سچ بولنا"۔ سفر میں ڈاکوؤں نے شیخ عبد القادر جیلانی رحمۃ اللہ علیہ پر حملہ کیا۔ ایک ڈاکو نے شیخ عبد القادر جیلانی رحمۃ اللہ علیہ سے پوچھا، "تمہارے پاس کیا ہے؟"؟ شیخ عبد القادر نے کہا، "چالیس دینار!" ڈاکوؤں نے شیخ عبد القادر جیلانی رحمۃ اللہ علیہ کی سچائی پر تعجب کیا، کیوں کہ شیخ عبد القادر جیلانی رحمۃ اللہ علیہ کے گھر تے سے سچ پنج چالیس دینار نکل پڑے۔ ڈاکوؤں کے سردار نے شیخ عبد القادر جیلانی رحمۃ اللہ علیہ سے سوال کیا! "تم نے سچ پنج کیوں بتایا کہ آپ رحمۃ اللہ علیہ کے پاس چالیس دینار تھے"۔ شیخ عبد القادر جیلانی رحمۃ اللہ علیہ نے جواب دیا: "امی نے مجھ سے سچ بولنے کا وعدہ لیا تھا۔ اسلئے میں کبھی جھوٹ نہیں بولتا۔" ڈاکوؤں کے سردار پر اس بات کا بڑا اثر ہوا۔ ڈاکوؤں نے توبہ کر لی اور سب کی تمام چیزیں واپس کر دیں۔

## ان سوالوں کے جوابات دیجئے :

- ۱) اس کہانی میں کس کا واقعہ بیان کیا گیا ہے؟
- ۲) وہ کون ہیں اور کہاں کے رہنے والے ہیں؟
- ۳) شیخ عبدُ القادر جیلانی عَلَیْهِ السَّلَامُ نے سفر کیوں کیا؟
- ۴) والدہ نے شیخ عبدُ القادر جیلانی عَلَیْهِ السَّلَامُ کو کیا دیا؟
- ۵) والدہ نے شیخ عبدُ القادر جیلانی عَلَیْهِ السَّلَامُ کو کیا نصیحت کی؟
- ۶) راستے میں کیا ہوا؟
- ۷) شیخ عبدُ القادر جیلانی عَلَیْهِ السَّلَامُ کی سچائی پر ڈاؤں کے سردار پر کیا اثر ہوا؟
- ۸) اس واقعہ کے بعد سردار نے کیا کیا؟
- ۹) اس واقعہ سے آپ کو کیا سبق حاصل ہوا؟

## نچے دے ہوئے الفاظ کو غور سے پڑھئے اور یاد کیجئے :

are (you)	ہو	I	میں
are	ہیں	they	وہ
I am	میں ہوں	we	ہم
we are	ہم ہیں	you	تم
you are	تم ہو	am	ہوں
they are	وہ ہیں	is	ہے

## ذیل کے جملوں کو ضمیر سے پڑ کیجئے :

میری	ہم	اس	میں	وہ
------	----	----	-----	----

۱) ----- یہاں ہوں۔

۲) ----- ادھر ہے۔

۳) ----- گھر پر ہیں۔

۴) ----- کتاب دو۔

۵) ----- کا نام کیا ہے؟



## ان جملوں کو انگریزی میں لکھئے:

۱) میں خدا کا بندہ ہوں۔

۲) تمہارا گھر کہاں ہے؟

۳) میرا گھر ڈربن میں ہے۔

۴) اس کا بیٹا بہت صاف سترہ رہتا ہے۔

۵) میں مسجد میں نماز پڑھ رہا ہوں۔

## ان جملوں کو اردو میں لکھئے:

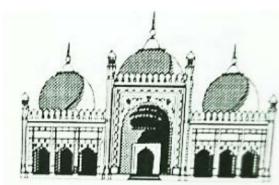
1. Where is your teacher?

2. Always speak the truth.

3. The boy is in the masjid.

4. We learn with eagerness.

5. Always keep to your promise.



## دوستی

father's brother	پچا	celebrate	مناتے
difficulty	مشکل	sad	اواس
admit	داخل	earned	کماتی
passed on	انتقال	rand	رینڈ
to know	معلوم	thought	خيال
sorrowful	دُکھ	smiled	مسکرانے
tray	سینی	immediately	فوراً
command	حکم	suit	جوڑا

عید کا دن تھا، بچے عید منار ہے تھے۔ راشد کو اُس کے ابا نے پانچ رینڈ عیدی دے، اُس کے پچانے دو رینڈ عیدی دے۔ راشد سات رینڈ لے کر اپنے دوست عادل کے گھر گیا۔ عادل بہت اواس بیٹھا تھا۔ عادل ایک غریب لڑکا تھا۔ اُس کی ماں بڑی مشکل سے پسیے کماتی تھی۔ عادل کی عمر جب

سات سال کی تھی اُس کے ابا کا انتقال ہو گیا.  
راشد بولا: عادل! آج عید ہے، اتنے اُداس کیوں ہو؟  
اُس نے دیکھا کہ عادل کے پاس ایک پیسہ بھی نہ تھا  
اور نے کپڑے بھی نہیں پہنے ہوئے تھے.  
راشد: تم اتنے اُداس کیوں ہو؟

عادل: میرے ابا نہیں ہیں اور نہ میرے پاس ایک پیسہ  
ہے۔ راشد کو خیال ہوا، میرے پاس سات رینڈ ہیں اور  
میرے دوست کے پاس ایک رینڈ بھی نہیں ہے۔ یہ تو بُری بات  
ہے۔ میرا دوست کیا کہے گا اگر اُس کو معلوم ہو گا  
کہ میرے پاس سات رینڈ ہیں اور اُس کے پاس کچھ  
نہیں۔ یہ خیال آتے ہی اُس نے جیب میں ہاتھ ڈال کے،  
چار رینڈ نکالے اور عادل کے ہاتھ میں دے دے، عادل  
مُسکر ان لگا۔ عادل کی یہ مُسکر اہٹ دیکھ کر راشد کو اتنی  
خوشی ہوئی کہ گھر جا کر اُس نے اُمی کو اس ذکر بھری

کہانی سنائی۔ امی نے فوراً سینی میں ایک پیالی مٹھائی  
 ڈالی اور ایک جوڑا کپڑا لیا اور راشد کو حکم دیا کہ  
 جاؤ عادل کے گھر دے آؤ۔ اس سے پہلے راشد کو عید  
 پر ایسی خوشی نہ ہوئی تھی جو آج اُس کو حاصل ہوئی۔  
 یہ تھی "سچی دوستی"۔



# مشق

## ان سوالوں کے جوابات دیجئے :

۱) کون اُداس بیٹھا تھا؟

۲) جب عادل کی عمر سات سال کی تھی، ان کے ابا کو کیا ہوا؟

۳) راشد کو جب آیا عادل کے پاس ایک پیسے خیال بھی نہیں ہے، تو اس نے کیا کیا؟

۴) جب راشد نے اپنی امی کو یہ دکھ بھری کہانی سنائی تو انھوں نے کیا کیا؟

۵) راشد کو اتنی خوش کیوں ہوئی؟

۶) ہمیں راشد کی سچی محبت سے کیا سبق ملتا ہے؟



## ان جملے کو صحیح الفاظ سے پڑ کیجئے :

۱) تندرست بچے ہوتے ہیں۔

[چُخت و چالاک / سُست و مزور]

۲) کان کے ذریعہ ہم دوسروں کی بات ہیں۔

[ماننے / سنتے]

۳) ناخن کی صفائی نہایت ہے۔

[ضروری / بے کار]

۴) صفائی سے تندرستی پر اثر پڑتا ہے۔

[بُرا / اچھا]

۵) اچھا بچہ بڑوں کی کرتا ہے۔

[عزّت / ذلت]

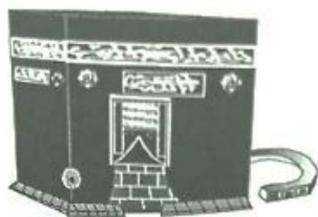
۶) بڑھی کی چیزیں بناتا ہے۔

[لوہے / لکڑی]

## ان جملوں کو پورا کیجئے:

دودہ	چونچ	شہر	غلاف	عزّت
------	------	-----	------	------

- ۱) جنوبی افریقہ کے بڑے \_\_\_\_\_ جوہانسبرگ،  
کیپ ٹاؤن اور ڈربن ہیں۔
- ۲) کعبے کا \_\_\_\_\_ کالا ہے۔
- ۳) طوطے کی \_\_\_\_\_ لال ہوتی ہے۔
- ۴) بکڑی \_\_\_\_\_ دیتی ہے۔
- ۵) پڑھے لکھے آدمیوں کی \_\_\_\_\_ ہوتی ہے۔



## إن جملوں کو انگریزی میں لکھئے:

- ۱) میں ایک سچا مسلمان ہوں۔
- ۲) عید الفطر شوال کی پہلی تاریخ کو منای جاتی ہے۔
- ۳) عید کا دن خوشی کا دن ہے۔
- ۴) غریبوں کی مدد کرنا ہر، انسان کا فرض ہے۔
- ۵) انسان کو کبھی بھی غرور نہ کرنا چاہئے۔
- ۶) مکھی سے بہت سی بیماریاں پیدا ہوتی ہیں۔



## إن جملوں کو اردو میں لکھئے:

1. I wrote a letter.
2. The name of my religion is Islam.
3. We are learning the Urdu language.
4. I am a muslim.
5. Faith is the best thing.

## ان جملوں کو اردو میں لکھئے :

گوشت، وقت، عید

## حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی قربانی

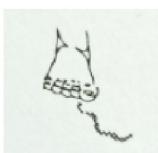
attack	حملہ	sacrifice	ایثار
true	پکے	poisonous	زہریلا
snake	سانپ	decided	ارادہ
arrangement	انظام	enemy	دشمن
a fourth	چوتھا	hid	پھپھے
hole	سوراخ	difficulty	تکلیف
migration	ہجرت	opportunity	موقعہ
face	چہرہ	entered	داخل
saliva	لُعاب	laid	لیٹ
accepted	قبول	lap	زانو

حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ ہمارے پیارے نبی ﷺ کے پکے دوست تھے۔

ہمیشہ ڈکھ، سکھ اور چین میں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ ہمارے

پیارے نبی ﷺ کے ساتھ رہتے تھے۔

هجرت کے موقعہ پر ہمارے پیارے نبی ﷺ، حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے ساتھ غارِ ثور میں دشمن سے چھپے ہوئے تھے۔ فوراً حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ہمارے پیارے نبی ﷺ کے آرام کا انتظام کیا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے غارِ ثور کو صاف کیا اور سب سوراخ کو بند کئے۔ ہمارے پیارے نبی ﷺ داخل ہو کر لیٹ گئے۔ ہمارے پیارے نبی ﷺ اپنا سر مبارک حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے زانو پر رکھ دئے۔ غار کا ایک سوراخ بند کرنے سے رہ گیا تھا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اپنا پیر اُس سوراخ پر رکھ دیا۔ اچانک ایک زہریلے سانپ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پیر میں کاٹ لیا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو بہت تکلیف ہوئی، مگر حضور ﷺ کے آرام کا بڑا خیال تھا، اس حال کی وجہ سے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے آنکھوں سے آنسو جاری ہونے لگے۔ آنسو حضور ﷺ کے مبارک چہرے پر گر پڑے اور حضور ﷺ جاگ اٹھے۔ حضور ﷺ نے اپنے دوست کی قربانی دیکھی۔ فوراً حضور ﷺ نے اپنا لُعب مُبارک وہاں لگا دیا اور زہر دُور ہو گیا۔ اس کو کہتے ہیں سچی قربانی۔



# مشق

## ان سوالوں کے جوابات دیجئے :

۱) یہ غار والا واقعہ کس موقعہ پر ہوا ؟

۲) کون کون غارِ ثور میں چھپے ہوئے تھے ؟

۳) حضرت ابو بکرؓ نے غارِ ثور میں پہلے کیا کیا ؟

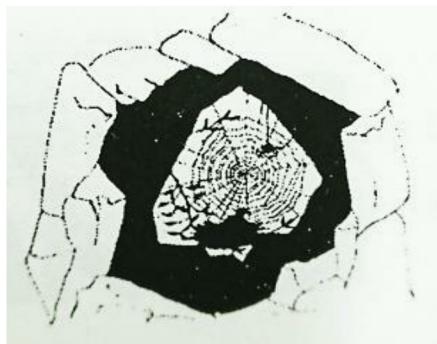
۴) ایک سوراخ بند کرنے سے رہ گیا تھا، حضرت ابو بکر ؓ نے کیا، کیا ؟

۵) حضرت ابو بکرؓ کیوں اتنی تکلیف میں تھے ؟

۶) حضور ﷺ کیسے جاگ پڑے ؟

۷) حضور ﷺ نے زہر کیسے دور کر دیا ؟

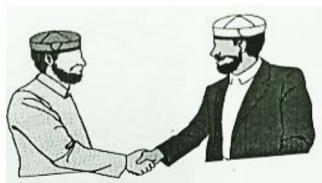
۸) آپ نے اس کہانی سے کیا سبق سیکھا ؟



## پُر کیجے :

نانی	نانا	دادی	دادا
خالہ	ماموں	پھوپی	چچا

- ۱) امی کی بہن کو ----- کہتے ہیں.
- ۲) ابا کے ابا کو ----- کہتے ہیں.
- ۳) امی کی امی کو ----- کہتے ہیں.
- ۴) ابا کی امی کو ----- کہتے ہیں.
- ۵) امی کی ابا کو ----- کہتے ہیں.
- ۶) ابا کے بھائی کو ----- کہتے ہیں.
- ۷) ابا کی بہن کو ----- کہتے ہیں.
- ۸) امی کے بھائی کو ----- کہتے ہیں.



## اِن جملوں کو انگریزی میں لکھئے :

- ۱) پچ سچے مسلمان اللہ کے احکام پر چلتے ہیں۔
- ۲) ہمارے پیارے نبی ﷺ کی سنت پر عمل کرنا اور لوگوں سے ابجھا سلوک کرنا ضروری ہے۔
- ۳) ہمارے پیارے نبی ﷺ سے ہم اپنی محبت کرتے ہیں۔
- ۴) ہمیشہ اپنے کاموں میں مصروف رہنا اور بُرے کاموں سے دور رہنا مسلمان کی نشانی ہے۔
- ۵) یہی راستہ جنت کی طرف اور دوزخ سے دور یجا تا ہے۔

## اِن جملوں کو اردو میں لکھئے :

1. Take Allah's name and begin your work.
2. Obey the commands of Allah and follow the teachings of our beloved Prophet(saw).
3. Always be good to people.
4. Respect the elders and love the young ones.
5. The Qur'aan teaches us to do good and keep away from bad.

# بیمار دوست کی عیادت

VISITING THE SICK  
( for Male & Female)

محمود / وحیدہ : السلام علیکم ورحمة اللہ

قاسم / شہیدہ : وعلیکم السلام ورحمة اللہ

وحیدہ : آپ بیمار تھیں، اب کیسے ہیں؟

محمود : آپ بیمار تھے، اب کیسی ہیں؟

قاسم / شہیدہ : خدا کے فضل سے اب ٹھیک ہوں،  
مگر کمزور ہوں.

محمود / وحیدہ : فکر نہ کریں.

قاسم / شہیدہ : میرے لئے دعا کرنا.

محمود / وحیدہ : انشاء اللہ میں ضرور دعا کروں گی، / کروں گا کہ

اللہ آپ کو شفا دے.

قاسم / شہیدہ : آمین!

# ہفتے کے دن

سات دنوں کا ہوتا ہفتہ،

ہفتے کے دن سات

نام بتائیں سات دنوں،

آؤ ہمارے ساتھ۔

پہلے، پہلے پیر آتا ہے،

پیر کو کھاتے کھیر۔

پیر کے بعد ہے منگل آتا،

اُس سے پہلے پیر۔

بدھ آتا ہے منگل کے بعد،

اور پھر جمعرات۔

پانچواں دن ہے جمعہ اور،

جمع کی کیا بات!

جمع کے بعد آتی چھٹی،

دو دن کی ہے بہار۔

یعنی سکول بند ہیں دو دن،

سینچر اور اتوار۔

